

# Positionswertanzeige LH70/71

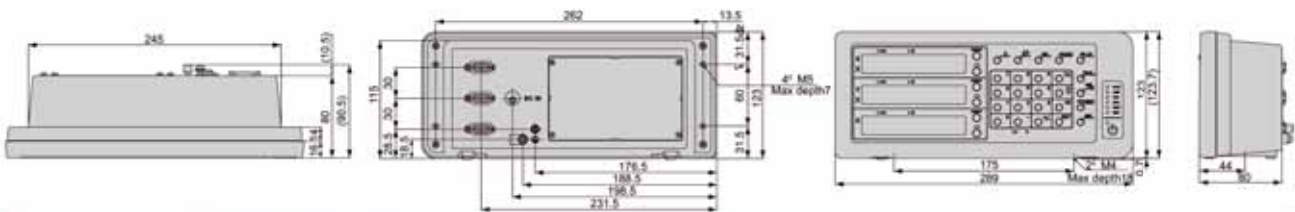
## Profil

- Anschließbare Achsen: 1,2 oder 3 Stück
- Anschließbare Messsysteme:  
GB-ER, SJ700A, PL20C



# Magnescape

## Abmessungen



## Technische Daten

	LH70/71-1	LH70/71-2	LH70/71-3
Display	7 digits		
Kompatible Messsysteme	GB-ER, SJ700A, PL20C		
Eingangsaufösungen	Standard: 0.1 µm, 0.5 µm, 1 µm, 5 µm, 10 µm, 1 s, 10 s, 1 min, 10 min		
Anzeigbare Auflösungen	Auflösung des angeschlossenen Messsystems oder geringer wie folgt: 0.1 µm, 0.5 µm, 1 µm, 5 µm, 10 µm, 1 s, 10 s, 1 min, 10 min		
Eingangssignal	A/B quadrature Signal, Z Signal (kompatibel zu EIA-422.)		
Min. Eingangs Phase Differenz	100 ns		
Anzeigefehler	±1 Inkrement		
Alarm Display	Messsystem nicht korrekt angeschlossen, Verfahrgeschwindigkeit überschritten, Messsystem defekt		
Reset	Nullrückstellung jeder Achse einzeln auf Knopfdruck am Frontpanel		
Pre-set	Wertvorgabe jeder Achse einzeln auf Knopfdruck am Frontpanel		
Referenzpunkterkennung	Integriert, nur möglich bei Messsystem mit Referenzpunkt		
Datenspeicher	Letzte Positionswerte werden beim Ausschalten gespeichert (Anzeige zählt nicht im ausgeschalteten Modus mit)		
Lineare Fehlerkompensation	LH70 Fehlerkompensation über gesamte Messlänge, LH71 segmentierte Fehlerkompensation		
Segmen. Fehlerkompensation	LH71 kann max. 32 Segmentierte Fehlerkompensationswerte speichern. Fehlerkompensationswert max. ±600µm		
Scaling	Scaling factor: 0.100000 bis 9.999999 (nur LH71)		
Programe	Lochkreisfunktion (LH70/71) Lochreihenfunktion (nur LH71) R-Schnitt Funktion (nur LH71)		
Winkelanzeige	Kann bei Verwendung eines PL20C Lesekopf mit SL1130 Messband auf einem Montagedurchmesser aufgebracht angezeigt werden. Montage-durchmesser muss bekannt sein.		
Sleep	Automatischer Stand-by Modus einstellbar: aus, 1, 5, 10, 30, 60 min		
Spannungsversorgung	Über separates Netzteil mit DC 12 V 0.75 A Max. 1 A AC 100 V bis 240 V		
Leistungsaufnahme	MAX. 32 VA		
Abreistemperatur	0 bis 40°C		
Lagertemperatur	-20 bis 60°C		
Masse	1.5 kg		

## Fräsmaschinenmodus

Model	LH70-1	LH71-1	LH70-2	LH71-2	LH70-3	LH71-3
Display	1-Achse		2-Achsen		3-Achsen	
Speicherbare Bezugspunkte	10	15	10	150	10	150
Lochkreisfunktion	---		Integriert		---	
R-Schnittfunktion	---		Integriert		---	
Lochreihenfunktion	---		Integriert		---	

## Drehmaschinenmodus

Model	LH70-3	LH71-3
Angezeigte Achsen	x, z und z1 werden Verrechnet angezeigt. Dritte Achse wird für Werkzeuganzeige genutzt.	
Werkzeugspeicher	12	99
Achsverrechnung	2-Achsen können miteinander Verrechnet werden	
Wert halten	Positionswerte können zur Werkzeugspeicherung eingefroren werden.	

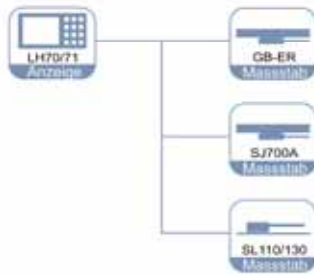
Beratung • Vertrieb • Service

**RuKo / koller** • Rudolf H. Koller • Schulstrasse 21 • CH-5525 Fischbach-Gölikon  
Mobile 079 306 22 80 • Telefon 056 621 8 021 • Telefax 056 621 80 21 • rudolfkoller@ruko.ch • www.ruko.ch

## Bestelltabelle

	Typ	Spezifikationen	Ergänzung
Positionswertanzeige	LH70-1	1-Achse	
	LH70-2	2-Achsen	
	LH70-3	3-Achsen	
	LH71-1	1-Achse	
	LH71-2	2-Achsen	
	LH71-3	3-Achsen	
Netzteil	P5C23	AC 100V bis 240V Eingang, DC12V Ausgang	
Konsole	1	Fräsmaschinenkonsole (Schwenkarm)	
	2	Verlängerung Fräsmaschinenkonsole	
	3	Drehmaschinenkonsole	

## Anschlusschema



### Serie GB-ER, max. 0,5 µm Auflösung, Referenzmarke

Stabil, robust und hoch genau durch die Magnescale Technologie. Das ist die kompakte Serie für die Nachrüstung von Präzisionswerkzeugmaschinen. Perfekt geeignet für Schleif- und Drehmaschinen.



### Serie SJ700A, max. 5 µm Auflösung

Der robuste Standard-Maßstab zum Nachrüsten von Werkzeugmaschinen. Das Magnescale™-Funktionsprinzip und die hochwertige Verarbeitung gewährleisten eine lange Lebensdauer.



### Serie SL110, max. 10 µm Auflösung

Die Digiruler™-Serie ist extrem robust und unempfindlich gegenüber Verschmutzungen. Lesekopf und Maßstab arbeiten – nach dem Magnescale™-Funktionsprinzip – absolut berührungslos und daher sehr zuverlässig.



### Serie SL130, max. 10 µm Auflösung

Der Digiruler™ SL130 ist ein Bandmaßstab zum Aufkleben. Er ist für Messlängen bis 30 m verfügbar und basiert auf der bewährten Magnescale™ Technologie. Große Drehmaschinen, Portalfräsen und Sägeanschläge lassen sich damit sehr einfach und kostengünstig nachrüsten.



Beratung • Vertrieb • Service

**RuKo / koller** • Rudolf H. Koller • Schulstrasse 21 • CH-5525 Fischbach-Göslikon  
 Mobile 079 306 22 80 • Telefon 056 621 8 021 • Telefax 056 621 80 21 • rudolfkoller@ruko.ch • www.ruko.ch

# Positionswertanzeige LG20

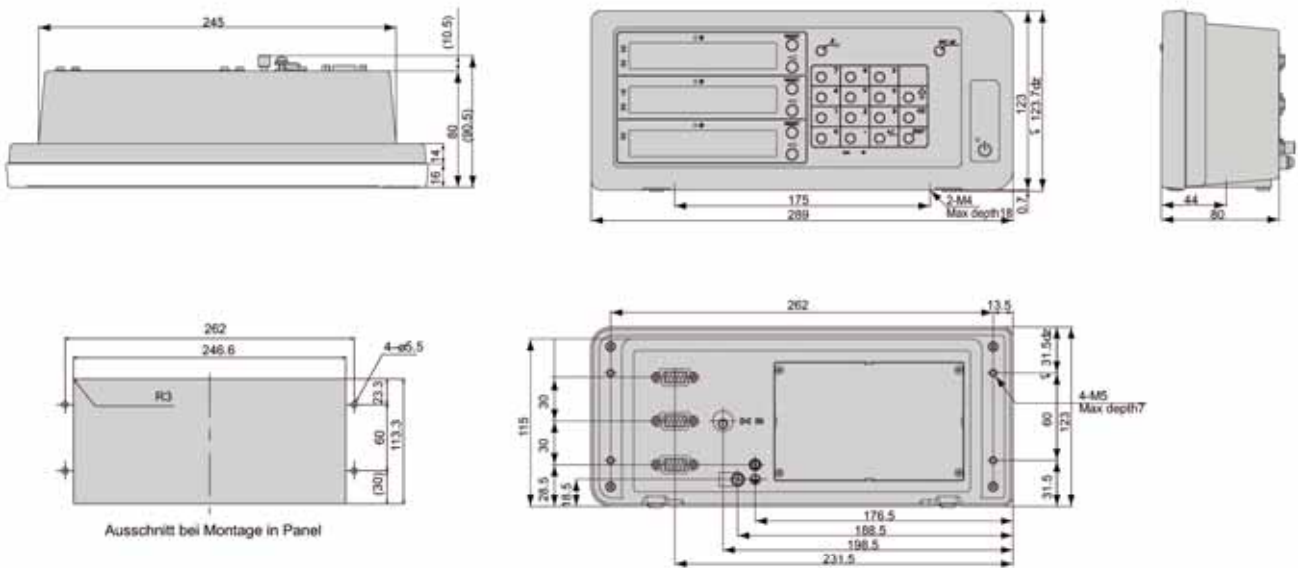
## Profil

- Anschließbare Achsen: 1,2 oder 3 Stück
- Anschließbare Messsysteme: GB-ER, SJ700A, PL20C



# Magnescape

## Abmessungen

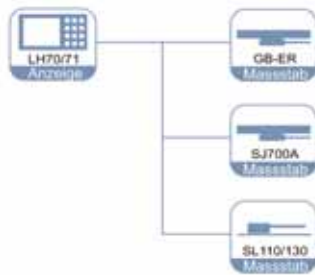


Technische Daten			
	LG20-1	LG20-2	LG20-3
Display axes	1-Achse	2-Achsen	3-Achsen
Display	7 digits		
Kompatible Messsysteme	GB-ER, SJ700A, PL20C		
Eingangsaufösungen	0.1 µm, 0.5 µm, 1 µm, 2 µm, 5 µm, 10 µm, 20 µm, 25 µm, 50 µm, 100 µm		
Anzeigbare Auflösungen	Auflösung des angeschlossenen Messsystems oder geringer wie folgt: 0.1 µm, 0.5 µm, 1 µm, 5 µm, 10 µm		
Eingangssignal	A/B quadratur Signal (kompatibel zu EIA-422.)		
Min Eingangs Phase Differenz	100 ns		
Anzeigefehler	±1 Inkrement		
Alarm Display	Messsystem nicht korrekt angeschlossen, Verfahrgeschwindigkeit überschritten, Messsystem defekt		
Preset Funktion	Nullrückstellung jeder Achse einzeln auf Knopfdruck am Frontpanel		
Datenspeicher	Letzte Positionswerte werden beim Ausschalten gespeichert (Anzeige zählt nicht im ausgeschaltetem Modus mit)		
Lineare Fehlerkompensation	Fehlerkompensation über gesamte Messlänge		
Sleep	Automatischer Stand-by Modus einstellbar: aus, 1, 5, 10, 30, 60 min		
Spannungsversorgung	über separates Netzteil mit DC 12 V 0.75 A Max. 1 A AC 100 V bis 240 V		
Leistungsaufnahme	MAX. 32 VA		
Arbeitstemperatur	0 bis 40°C		
Lagertemperatur	-20 bis 60°C		
Masse	1.5 kg		

## Bestelltabelle

	Typ	Spezifikationen	Ergänzung
Positionswertanzeige	LG20-1	1-Achse	
	LG20-2	2-Achsen	
	LG20-3	3-Achsen	
Netzteil	PSC23	AC 100V bis 240V Eingang, DC12V Ausgang	
Konsole	1	Fräsmaschinenkonsole (Schwenkarm)	
	2	Verlängerung Fräsmaschinenkonsole	
	3	Drehmaschinenkonsole	

## Anschlussschema



### Serie GB-ER, max. 0,5 µm Auflösung, Referenzmarke

Stabil, robust und hoch genau durch die Magnescale Technologie. Das ist die kompakte Serie für die Nachrüstung von Präzisionswerkzeugmaschinen. Perfekt geeignet für Schleif- und Drehmaschinen.



### Serie SJ700A, max. 5 µm Auflösung

Der robuste Standard-Maßstab zum Nachrüsten von Werkzeugmaschinen. Das Magnescale™-Funktionsprinzip und die hochwertige Verarbeitung gewährleisten eine lange Lebensdauer.



### Serie SL110, max. 10 µm Auflösung

Die Digiruler™-Serie ist extrem robust und unempfindlich gegenüber Verschmutzungen. Lesekopf und Maßstab arbeiten – nach dem Magnescale™-Funktionsprinzip – absolut berührungslos und daher sehr zuverlässig.



### Serie SL130, max. 10 µm Auflösung

Der Digiruler™ SL130 ist ein Bandmaßstab zum Aufkleben. Er ist für Messlängen bis 30 m verfügbar und basiert auf der bewährten Magnescale™ Technologie. Große Drehmaschinen, Portalfräsen und Sägeanschläge lassen sich damit sehr einfach und kostengünstig nachrüsten.



Beratung • Vertrieb • Service

**RuKo / koller** • Rudolf H. Koller • Schulstrasse 21 • CH-5525 Fischbach-Göslikon  
 Mobile 079 306 22 80 • Telefon 056 621 8 021 • Telefax 056 621 80 21 • rudolfkoller@ruko.ch • www.ruko.ch